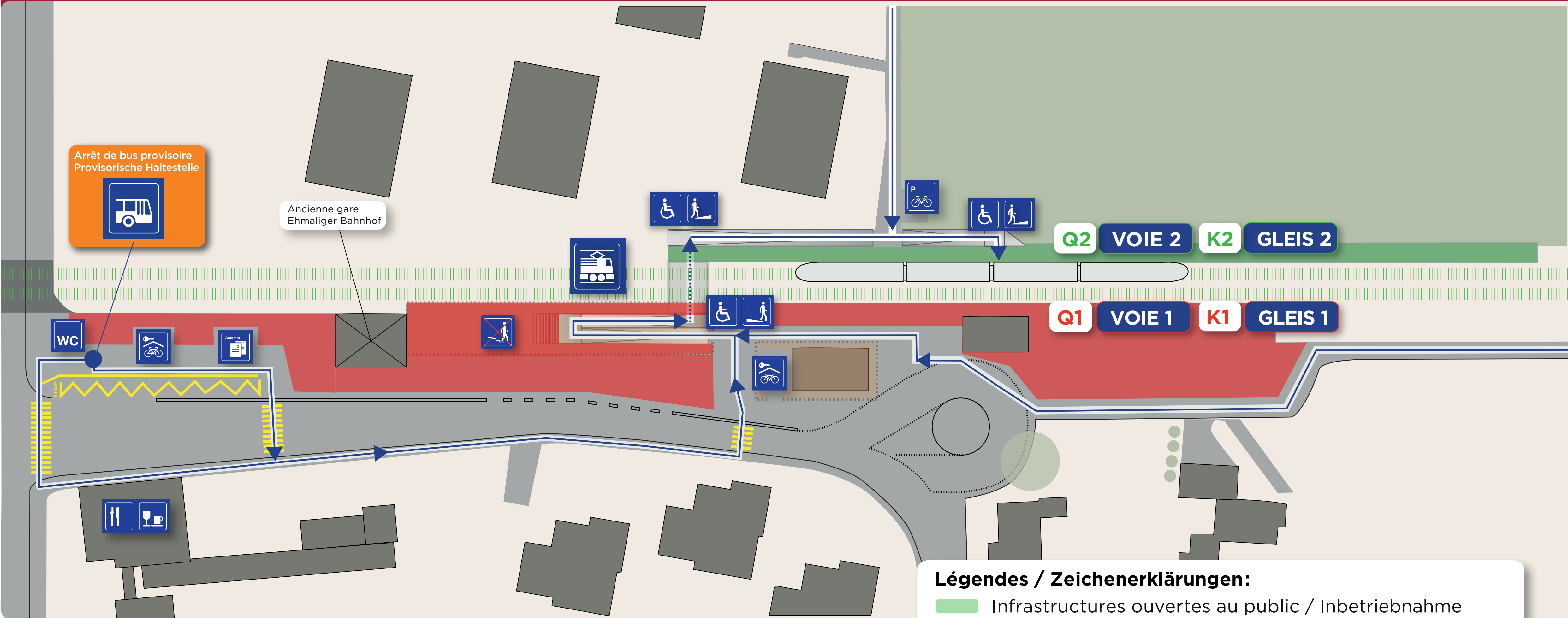




MISE EN SERVICE PARTIELLE EN GARE DE SUGIEZ TEILINBETRIEBNAHME AM SUGIEZ BAHNHOF

Période 1 : 24.08.23 ⇨ 08.09.2023



Légendes / Zeichenerklärungen:

- Infrastructures ouvertes au public / Inbetriebnahme
- Infrastructures fermées au public / Gesperrt
- Cheminement niveau quai / Kante Reiseweg
- ⋯→ Cheminement niveau sous-voie / Unterführung Reiseweg

INFORMATION:

Période 1 24.08.23 ⇨ 08.09.23	Période 2 Dès / Ab 09.09.23	Ouverture Quai 1 Öffnung der Kante 1
---	---------------------------------------	---



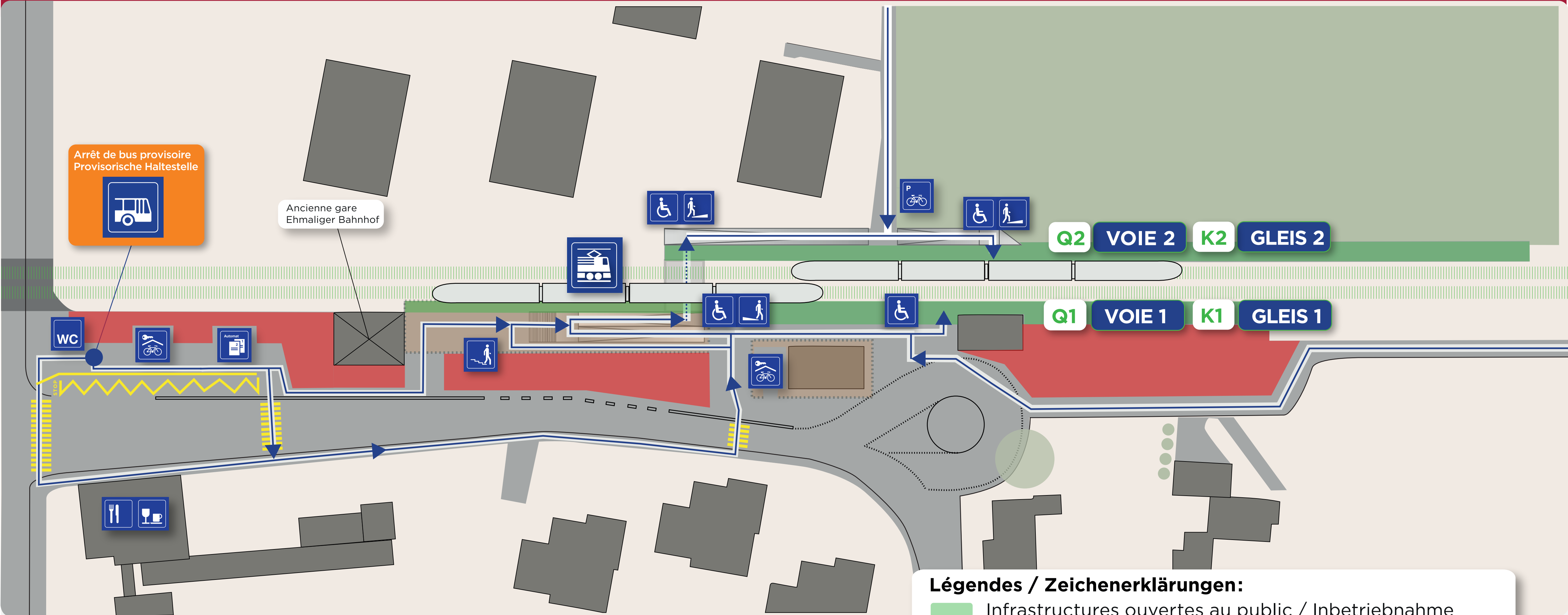
- Cheminement voyageur-ses - Fahrgast Reiseweg (von 24.08 bis zu 08.09 2023)
- Tous les départs ferroviaires sur Voie 2 - Alle Zugabfahrte am Gleis 2
- Veuillez suivre le fléchage en gare - Bitte folgen Sie den Pfeilen im Bahnhof





MISE EN SERVICE COMPLÈTE EN GARE DE SUGIEZ VOLLSTÄNDIGE INBETRIEBNAHME AM SUGIEZ BAHNHOF

Période 2 : dès /ab 09.09.2023



Légendes / Zeichenerklärungen:

- Infrastructures ouvertes au public / Inbetriebnahme
- Cheminement niveau quai / Kante Reiseweg
- Cheminement niveau sous-voie / Unterführung Reiseweg

INFORMATION:

Période 1 24.08.23 → 08.09.23	Période 2 Dès / Ab 09.09.23	Ouverture Quai 1 Öffnung der Kante 1
---	---------------------------------------	---

- Cheminement voyageur-ses - Fahrgast Reiseweg (ab 09.09.2023)
- Mise en service complète de la gare - Vollständige Inbetriebnahme am Sugiez Bahnhof

